

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

**RIEPILOGO GENERALE**

|  |            |
|--|------------|
| AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2025 | 120.000,00 |
|--|------------|

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 562.300,00 |
|-------------------------|------------|

|                        |            |
|------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 682.300,00 |
|------------------------|------------|

IL DIRETTORE  
FRANCESCO NERI

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

|   |                   |
|---|-------------------|
| Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | <b>120.000,00</b> |
|---|-------------------|

**ENTRATE**

| <b>Titolo I</b>        | <b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>                           |                   |
|------------------------|--|-------------------|
| I.01                   | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente                               | 0,00              |
| I.02                   | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente  | 114.000,00        |
| I.03                   | Altri trasferimenti MAECI anno corrente  | 0,00              |
| I.04                   | Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali | 0,00              |
| <b>Totale Titolo I</b> |  | <b>114.000,00</b> |

| <b>Titolo II</b>        | <b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b> |             |
|-------------------------|--|-------------|
| II.01                   | Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani             | 0,00        |
| II.02                   | Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali                            | 0,00        |
| II.03                   | Altre entrate derivanti da trasferimenti                                       | 0,00        |
| <b>Totale Titolo II</b> |  | <b>0,00</b> |

| <b>Titolo III</b>        | <b>Entrate diverse</b>                              |                   |
|--------------------------|---|-------------------|
| III.01                   | Quote dei soci                                      | 300,00            |
| III.02                   | Iscrizione ai corsi                                 | 145.000,00        |
| III.03                   | Proventi da altre attività dell'Istituto            | 0,00              |
| III.04                   | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,00              |
| III.05                   | Vendita di servizi                                  | 40.000,00         |
| III.06                   | Interessi bancari attivi                            | 0,00              |
| III.07                   | Entrate da locazioni attive                         | 0,00              |
| III.08                   | Esami di certificazione                             | 110.000,00        |
| III.09                   | Rimborsi IVA  | 0,00              |
| III.10                   | Altre entrate                                       | 2.000,00          |
| <b>Totale Titolo III</b> |   | <b>297.300,00</b> |

| <b>Titolo IV</b>        | <b>Entrate in conto capitale</b>                  |             |
|-------------------------|---|-------------|
| IV.01                   | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,00        |
| IV.02                   | Altre entrate in c/capitale                       | 0,00        |
| <b>Totale Titolo IV</b> |   | <b>0,00</b> |

| <b>Titolo V</b> | <b>Anticipazioni e partite di giro</b> |      |
|-----------------|--|------|
| V.01            | Anticipazioni dal Fondo Scorta         | 0,00 |

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti        | <b>150.000,00</b> |
| <b>V.03</b> Ritenute d'acconto                  | <b>1.000,00</b>   |
| <b>V.04</b> Conversioni valutarie               | <b>0,00</b>       |
| <b>V.05</b> Finanziamenti comunitari            | <b>0,00</b>       |
| <b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE | <b>0,00</b>       |
| <b>V.07</b> Partita di Giro 2619/2 e 2619/3     | <b>0,00</b>       |
| <b>V.08</b> Partita di Giro 2619/7 e 2619/9     | <b>0,00</b>       |
| <b>V.09</b> Altre partite di giro               | <b>0,00</b>       |
|   |                   |
| <b>Totale Titolo V</b>                          | <b>151.000,00</b> |

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| <b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b> | <b>562.300,00</b> |
|--------------------------------|-------------------|

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

|  |      |
|--|------|
| Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 0,00 |
|--|------|

**USCITE**

| <b>Titolo I</b>        | <b>Spese di personale</b>                                 |                   |
|------------------------|---|-------------------|
| I.01                   | Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)     | 80.000,00         |
| I.02                   | Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato) | 0,00              |
| I.03                   | Compensi per consulenze di specialisti                    | 0,00              |
| I.04                   | Indennità di fine rapporto                                | 0,00              |
| I.05                   | Assicurazioni sociali                                     | 21.000,00         |
| I.06                   | Convenzioni per docenza e corsi di lingua                 | 0,00              |
| I.07                   | Altre spese di personale                                  | 0,00              |
| <b>Totale Titolo I</b> |   | <b>101.000,00</b> |

| <b>Titolo II</b>        | <b>Spese di funzionamento</b>             |                   |
|-------------------------|---|-------------------|
| II.01                   | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 10.000,00         |
| II.02                   | Cancelleria                               | 3.000,00          |
| II.03                   | Illuminazione e riscaldamento             | 45.000,00         |
| II.04                   | Pulizia locali                            | 28.000,00         |
| II.05                   | Spese telematiche e materiale informatico | 7.000,00          |
| II.06                   | Spese per sorveglianza e sicurezza        | 29.000,00         |
| II.07                   | Affitto locali                            | 10.000,00         |
| II.08                   | Manutenzioni                              | 15.000,00         |
| II.09                   | Trasporti                                 | 1.000,00          |
| II.10                   | Premi assicurativi diversi                | 2.000,00          |
| II.11                   | Spese amministrative varie                | 68.000,00         |
| II.12                   | Libri e Audiovisivi                       | 1.600,00          |
| II.13                   | Abbonamenti                               | 1.200,00          |
| II.14                   | Noleggi, leasing                          | 0,00              |
| II.15                   | Altre spese di funzionamento              | 500,00            |
| <b>Totale Titolo II</b> |   | <b>221.300,00</b> |

| <b>Titolo III</b> | <b>Spese promozionali</b> |            |
|-------------------|---------------------------|------------|
| III.01            | Manifestazioni culturali  | 125.000,00 |
| III.02            | Pubblicazioni             | 0,00       |
| III.03            | Pubblicità                | 10.000,00  |
| III.04            | Traduzione articoli       | 0,00       |
| III.05            | Viaggi di servizio        | 3.000,00   |

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**

|                          |                          |                   |
|--------------------------|--------------------------|-------------------|
| <b>III.06</b>            | Premi, borse di studio   | 0,00              |
| <b>III.07</b>            | Convenzioni varie        | 68.000,00         |
| <b>III.08</b>            | Altre spese promozionali | 1.000,00          |
| <b>Totale Titolo III</b> |                          | <b>207.000,00</b> |

|                         |                                |                 |
|-------------------------|--------------------------------|-----------------|
| <b>Titolo IV</b>        | <b>Spese in conto capitale</b> |                 |
| <b>IV.01</b>            | Attrezzature                   | 1.000,00        |
| <b>IV.02</b>            | Arredamento                    | 0,00            |
| <b>IV.03</b>            | Automezzi                      | 0,00            |
| <b>IV.04</b>            | Apparecchiature informatiche   | 1.000,00        |
| <b>IV.05</b>            | Altre spese in c/capitale      | 0,00            |
| <b>Totale Titolo IV</b> |                                | <b>2.000,00</b> |

|                        |                                     |             |
|------------------------|-------------------------------------|-------------|
| <b>Titolo V</b>        | <b>Adeguamento del Fondo scorta</b> |             |
| <b>V.01</b>            | Adeguamento del Fondo scorta        | 0,00        |
| <b>Totale Titolo V</b> |                                     | <b>0,00</b> |

|                         |  |                   |
|-------------------------|--|-------------------|
| <b>Titolo VI</b>        | <b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b> |                   |
| <b>VI.01</b>            | Ricostituzione del Fondo Scorta                      | 0,00              |
| <b>VI.02</b>            | Restituzione di altre anticipazioni                  | 150.000,00        |
| <b>VI.03</b>            | Ritenute d'acconto                                   | 0,00              |
| <b>VI.04</b>            | Conversioni valutarie                                | 1.000,00          |
| <b>VI.05</b>            | Rimborsi tasse e rette scolastiche                   | 0,00              |
| <b>VI.07</b>            | Finanziamenti degli Stati Membri UE                  | 0,00              |
| <b>VI.08</b>            | Partita di Giro 2619/2 e 2619/3                      | 0,00              |
| <b>VI.09</b>            | Partita di Giro 2619/7 e 2619/9                      | 0,00              |
| <b>VI.10</b>            | Altre partite di giro                                | 0,00              |
| <b>VI.06</b>            | Finanziamenti Comunitari                             | 0,00              |
| <b>Totale Titolo VI</b> |  | <b>151.000,00</b> |

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| <b>TOTALE GENERALE USCITE</b> | <b>682.300,00</b> |
|-------------------------------|-------------------|

ENTRATE

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

€120.000,00. La somma indicata si riferisce all'avanzo di cassa presunto dell'esercizio finanziario 2026. Il suddetto avanzo comprende il residuo delle riscossioni delle rette dei corsi e dei finanziamenti ministeriali che solitamente vengono accreditati alla fine dell'anno. Un avanzo di cassa si rende necessario in considerazione del fatto che la dotazione ministeriale non copre interamente le spese di funzionamento. Senza tale somma non sarebbe possibile proporre un programma culturale appena adeguato in assenza di ulteriori finanziamenti ministeriali. Il suddetto avanzo sarà impiegato anche per le spese relative ai corsi di lingua fino a febbraio 2027.

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

€114.000,00. La cifra iscritta alla suddetta voce indica la dotazione prevista da parte del Ministero Affari Esteri.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.01 Quote dei soci**

€300,00. Si riporta la somma prevista per l'acquisizione di una tessera a pagamento per gli "Amici dell'Istituto", che potranno usufruire del servizio di prestito della biblioteca dell'IIC e di quella digitale.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

€145.000,00. Sono qui indicati gli introiti previsti relativi alla riscossione delle rette dei Corsi di lingua a gestione diretta organizzati dall'Istituto, al lordo delle relative spese.

**III.05 Vendita di servizi**

€40.000,00. La voce si riferisce ai servizi forniti dall'Istituto per certificati e fotocopie di titoli di studio rilasciati dall'Istituto medesimo. Rientrano in questa cifra anche gli introiti derivanti dall'affidamento ad una Ditta esterna locale del servizio di traduzione di documenti a pagamento, concordata sulla base di un contratto per affidamento diretto. Si includono anche gli introiti del servizio di consulenza agli studi presso le Università italiane.

**III.08 Esami di certificazione**

€110.000,00. La voce è relativa alle entrate, al lordo delle spese, derivanti dalla attività che l'Istituto svolgerà sia ad Atene che a Salonicco, Patrasso e Igoumenitsa per l'organizzazione degli esami per il conseguimento della Certificazione CELI sulla base della Convenzione firmata con l'Università per Stranieri di Perugia.

**III.10 Altre entrate**

€2.000,00. Si registrano altre entrate come quelle per la partecipazione di Università italiane alla Giornata dedicata agli studi in Italia.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.02 Anticipazioni da Altre Fonti**

€150.000,00. Viene indicata la somma corrispondente al calcolo approssimativo degli oneri assicurativi e delle trattenute erariali del personale a contratto MAECI che vengono accreditati dall'Ambasciata d'Italia sul conto bancario dell'IIC per il versamento agli uffici competenti.

**V.03 Ritenute d'acconto**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026**  
**NOTE ESPLICATIVE**

€1.000. Ritenuta d'acconto prevista per eventuali compensi a conferenzieri o artisti.

**USCITE**

***Titolo I: Spese di personale***

**I.01      Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)**

€80.000,00. La somma iscritta a questa voce si riferisce ai compensi al personale docente da versare per l'insegnamento nei Corsi di lingua italiana organizzati dall'Istituto e per la partecipazione agli esami di certificazione Celi organizzati dall'Istituto ad Atene e in altri centri della Grecia. Si tratta di contratti individuali a termine redatti nel rispetto della normativa locale, alla luce dei pareri ricevuti dai legali di fiducia e previa selezione del suddetto personale tramite procedura di avviso pubblico, secondo quanto disposto dal D.M.n.392/27 aprile 1995 e sue successive modifiche.

**I.05      Assicurazioni sociali**

€21.000,00. La spesa prevista è quella relativa agli oneri assicurativi EFKA dovuti per il personale docente dell'Istituto per i Corsi di lingua e gli esami di certificazione linguistica.

***Titolo II: Spese di funzionamento***

**II.01      Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

€10.000,00. La voce si riferisce alle utenze di telefono, di collegamento Internet ed alle spese postali. Per quanto riguarda queste ultime l'Istituto si avvale, per l'invio di posta ordinaria, dell'uso della macchina affrancatrice ricevuta in dotazione dall'Ufficio delle Poste elleniche, mentre, per l'invio di posta celere si sceglie un gestore privato locale.

**II.02      Cancelleria**

€3.000,00. La spesa si riferisce al materiale da utilizzare nei corsi di lingua italiana, durante l'attività di esame per la certificazione linguistica e per l'uso ordinario dell'ufficio.

**II.03      Illuminazione e riscaldamento**

€45.000,00. La spesa prevista riguarda i consumi di acqua e di energia elettrica presso i locali della sede dell'Istituto.

**II.04      Pulizia locali**

€28.000,00. La somma è relativa al pagamento della ditta, che sarà incaricata tramite affidamento diretto, per le pulizie dell'intero edificio. La cifra riguarda inoltre l'acquisto di materiale per l'igiene dei bagni.

**II.05      Spese telematiche e materiale informatico**

€7.000,00. Si indica la spesa preventivata per l'assistenza tecnica informatica ordinaria presso gli uffici dell'IIC, effettuata da Ditta scelta con affidamento diretto per Euro 4.464,00, all'abbonamento alla piattaforma zoom per le lezioni online per Euro 1.881,00 e all'assistenza al programma Bibliowin per Euro 655,00.

**II.06      Spese per sorveglianza e sicurezza**

€29.000,00. La voce comprende il pagamento della ditta che fornirà il servizio di sorveglianza ordinaria nei locali dell'edificio, scelta tramite affidamento diretto e incarico annuale, per Euro 25.000,00. L'importo include la spesa relativa all'incarico annuale del RSPP ed eventuali spese di sorveglianza straordinaria.

**II.07      Affitto locali**

€10.000,00. La somma riguarda l'affitto del garage per la custodia dell'auto di servizio dell'IIC per Euro 1.400,00. Sono incluse inoltre le spese per l'affitto delle sale di albergo utilizzate per le prove scritte degli esami di Certificazione Celi che si svolgeranno presso le sedi di Atene, Salonicco, Patrasso e Igoumenitsa, preventivate per Euro 8.600,00.

**II.08 Manutenzioni**

€15.000,00. Si indicano le spese di manutenzione ordinaria dell'edificio e di tutte le attrezzature in dotazione agli uffici (fotocopiatrici, ascensore, impianto elettrico, generatore di corrente, impianto per il condizionamento dell'aria, impianto idraulico, ecc..

**II.09 Trasporti**

€1.000,00. La somma registrata e' relativa al costo della benzina e della manutenzione dell'autovettura di servizio nonché all'utilizzo del taxi per piccoli spostamenti urbani non effettuabili con l'autovettura menzionata.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

€2.000,00. Questa voce indica la copertura assicurativa per responsabilità civile del pubblico e degli studenti, nonché le spese assicurative per l'auto di servizio. Si informa che la somma è inferiore rispetto ai bilanci precedenti in quanto non si prevede più il rinnovo della polizza assicurativa per il personale dipendente, non rinnovata neanche nel 2025, in seguito ai rilievi fatti dai revisori dei conti dell'Ambasciata.

**II.11 Spese amministrative varie**

€68.000,00. Si è prevista una somma relativa ai servizi offerti da un esperto locale per il calcolo delle quote assicurative sociali e trattenute erariali del personale docente per l'attività di insegnamento presso i corsi di lingua per Euro 8.000,00. Sono inclusi i compensi per servizi ordinari richiesti ai legali di fiducia dell'Istituto come il rilascio di pareri per Euro 3.000,00 circa. Si registra inoltre, conformemente a quanto indicato dal collegio dei revisori dei conti, la spesa per l'affidamento di traduzioni a liberi professionisti tramite affidamento diretto per Euro 1.500,00 circa ed in particolare alla Ditta esterna locale incaricata del servizio di traduzione a pagamento di documenti di studio al pubblico esterno, concordato sulla base di un contratto per affidamento diretto, per Euro 28.000,00 circa. Si include anche la spesa per l'affidamento ad una Società locale per la fornitura del servizio di organizzazione di Seminari di orientamento e informazione sugli studi in Italia per euro 19.000 e del servizio a pagamento di consulenza agli studi presso gli Atenei per Euro 6.000,00 circa, nonché le spese bancarie ordinarie (commissioni, ecc.) per Euro 2.500,00 circa.

**II.12 Libri e Audiovisivi**

€1.600,00. La somma prevede alcuni acquisti di materiale librario per l'aggiornamento della biblioteca dell'Istituto e per i corsi di Lingua italiana.

**II.13 Abbonamenti**

€1.200,00. Si prevede l'abbonamento annuale a riviste letterarie e al servizio di adesione alla biblioteca digitale MLOL per Euro 1.000,00.

**II.15 Altre spese di funzionamento**

€500,00. Si prevedono piccole spese di funzionamento non imputabili sui precedenti capitoli del Titolo II.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

€125.000,00. Vedi l'elenco delle manifestazioni allegato. Ci si riserva di richiedere finanziamenti a valere sul fondo di promozione integrata e per il potenziamento della cultura italiana.

**III.03 Pubblicità**



€10.000,00. La somma è essenzialmente destinata alla promozione dei corsi di lingua dell'Istituto e di rilevanti manifestazioni culturali. Nell'anno in corso si è adottata con successo una nuova modalità di pubblicità dei corsi di lingua e cultura italiana tramite l'affidamento diretto a un'agenzia specializzata di una campagna su google e sui social network basata su video e post pubblicati per un mese quotidianamente. Si intende associare almeno agli eventi di maggior rilievo una promozione basata sull'acquisto di banner su siti locali dedicati a manifestazioni culturali (Athinorama, Lifo) creazione di video per il canale youtube, preparazione grafica di post e manifesti pubblicitari affidata a professionisti del settore.

**III.05 Viaggi di servizio**

€3.000,00. La voce comprende gli spostamenti per le attività culturali organizzate in periferia. Si include anche lo spostamento di unità di personale fuori Atene per l'organizzazione e lo svolgimento delle prove di esame per il conseguimento della Certificazione Celi.

**III.07 Convenzioni varie**

€68.000,00. L'importo è relativo alla quota che questo Istituto, a riscossione avvenuta delle tasse di esame per la Certificazione Celi, prevede di inviare sulla base di specifica Convenzione all'Università di Perugia. Tale cifra comprende anche le spese per l'invio degli elaborati presso la medesima Università ed i centri di esame fuori Atene.

**III.08 Altre spese promozionali**

€1.000,00. La somma si riferisce in prevalenza al servizio di raccolta dei ritagli stampa e web relativi ad eventi culturali organizzati dall'IIC, fornito da una ditta locale.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

€1.000,00. Si indica l'acquisto di attrezzature per la sostituzione di quelle obsolete.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

€1.000,00. Si prevede l'acquisto di apparecchiature informatiche in sostituzione di quelle obsolete.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.02 Restituzione di altre anticipazioni**

€150.000,00. Viene indicata la somma che corrisponde al calcolo approssimativo degli oneri assicurativi e delle trattenute erariali del personale a contratto MAECI, ricevuti dall'Ambasciata d'Italia, che vengono versati agli uffici competenti.

**VI.03 Ritenute d'acconto**

€1.000,00. Si indica la previsione della somma relativa alle ritenute d'acconto da operare sui compensi ad artisti e conferenzieri per la prestazione lavorativa occasionale che svolgeranno in occasione di conferenze o di eventi artistici, da versare sul conto bancario dell'Ambasciata d'Italia in Atene per i seguiti di competenza.

### **Premessa**

Nel corso dell'anno corrente l'Istituto ha terminato importanti lavori di manutenzione della sede restaurando la facciata anteriore dell'edificio e completando il dispositivo di sicurezza all'ingresso con l'installazione di un bag scanner e mail scanner. Si è investito anche sull'acquisto di lavagne interattive e nuovi arredi per le aule al fine di poter disporre di una sede decorosa, rinnovata ed equipaggiata.

Il positivo andamento dei corsi nell'ultimo biennio dovrà essere confermato anche nel 2026. Per quanto concerne gli eventi culturali ci si propone di continuare a organizzare eventi di prestigio in sede e all'esterno anche in collaborazione con le più importanti istituzioni locali.

### **Obiettivi**

Nel corso del 2026 si dovrà continuare a prestare particolare attenzione ai corsi di lingua e cultura italiana e al loro sviluppo per poter continuare la tendenza positiva degli ultimi due anni e rafforzare l'autofinanziamento della sede. A tale scopo si dovrà proseguire a presentare un'offerta di corsi ricca che comprenda corsi in linea, in presenza e dedicati a diversi aspetti della cultura italiana.

Per quanto riguarda le manifestazioni culturali, si deve perseguire l'attrazione di un pubblico il più possibile ampio e diversificato che includa anche le fasce di età più giovani operando in stretta collaborazione con le Istituzioni locali di Atene e del resto del paese.

### **Sede**

L'Istituto è ospitato in una sede di grande valore storico e artistico, la Casa d'Italia di Atene, costruita nel 1932. L'edificio si estende su cinque piani e dispone di spazi per gli uffici, di sale per manifestazioni culturali, di aule per i corsi di lingua.

L'interno della sede si presenta nel complesso in ottimo stato in virtù dei grandi lavori di restauro completati nel 2006. Nel corso del 2025 si è eseguita la manutenzione straordinaria delle facciate e si sono installati bag scanner e mail scanner, a integrazione della bolla di sicurezza all'entrata costruita nel 2024.

Le dimensioni dell'edificio sono molto rilevanti e si rendono necessari costanti lavori di manutenzione ordinaria. Elevate sono le spese di funzionamento, in particolare per quanto concerne l'energia elettrica anche a seguito dei rincari degli ultimi anni.

La collocazione dell'Istituto nel quartiere di Exarchia, luogo di attività di gruppi anarco-insurrezionalisti e gli episodi di danneggiamento subiti dall'Istituto negli anni, rendono necessario il ricorso a un servizio di guardiania privata diurna per cui si è regolarmente presentata richiesta di finanziamento a codesto Ministero.

### **Risorse Umane**

L'Istituto prevede nel suo organico nove unità di personale a contratto. È previsto anche un posto da Addetto non ricoperto negli ultimi anni.

Di seguito si riporta la lista del personale che presterà servizio nel 2026:

- Giuseppina Pelle, mansioni di concetto: Contabilità - Amministrazione
- Cristina Taburazis, mansioni di concetto: Biblioteca – Traduzioni di ufficio – Eventi
- Adamandia Piedimonte, mansioni esecutive: segreteria corsi
- Chrysoula Papanikolau, mansioni esecutive: segreteria direzione, archivio
- Costantino Alafogiannis, mansioni ausiliarie: Autista - Usciere – Centralinista
- Tommaso D'Acquisto, mansioni ausiliarie: Autista - Usciere – Centralinista
- Enea Calmanti, mansioni di concetto: Org. Esami - Org. Certificazioni – Informativa

• Jacopo Noventa Menin: mansioni di concetto Org. Eventi – Comunicazione e stampa

Nel 2026 cesseranno per pensionamento [REDACTED] la cui pronta sostituzione è di grande importanza per garantire la continuità del lavoro della sede.

### **Risorse Finanziarie**

La dotazione annuale dell'Istituto di Cultura di Atene per il 2026 ammonta a 114.000 euro, in calo rispetto all'anno in corso a seguito del taglio deciso da codesto Ministero. È opportuno sottolineare che le spese di funzionamento iscritte al Titolo II delle Uscite sono ampiamente superiori alla dotazione ordinaria. Si tratta di spese non comprimibili date le dimensioni dell'edificio e la necessità di provvedere alla sua manutenzione e sicurezza.

L'Istituto negli ultimi due anni ha assistito a un aumento delle entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana e altri introiti vengono dalla vendita dei servizi di traduzione, di consulenza agli studi in Italia e dagli esami di certificazione CELI.

Il profitto netto derivante da tali introiti non basta ad assicurare la disponibilità di fondi da investire in eventi culturali per i quali si deve dipendere dai fondi straordinari per la promozione culturale e integrata, dei quali, tuttavia, non si può conoscere in anticipo l'ammontare e la cui conferma avviene dopo la stesura del bilancio preventivo. Anche tali fondi hanno subito una netta riduzione per l'IIC tra il 2024 e il 2025.

Per le ragioni sopra esposte, soltanto l'accantonamento di un avanzo iniziale garantisce all'Istituto la possibilità di stabilire una seria programmazione di eventi per tutto l'anno all'altezza della missione istituzionale della sede.

Si deve ricordare, inoltre, che l'avanzo ricomprende quote di iscrizioni ai corsi versate alla fine dell'esercizio precedente per tutto l'anno accademico e che devono essere conservate per il pagamento dei docenti.

Pur comprendendo le difficoltà dell'attuale periodo per le finanze pubbliche sarà opportuno valutare un aumento stabile della dotazione finanziaria nel medio, lungo periodo al fine di coprire almeno le spese di funzionamento della sede.

Si presenterà, entro la fine del corrente anno la domanda di finanziamento a valere sui fondi per la promozione culturale e integrata e, per il prossimo esercizio, di fondi per le necessarie spese di guardiania.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

In Grecia sono presenti numerose scuole private che offrono corsi di lingua italiana, oltre a molti docenti privati che operano in autonomia. Per poter affrontare una tale concorrenza che pratica spesso prezzi estremamente ridotti e utilizza spesso personale non madrelingua e non qualificato, è opportuno insistere sulla qualità della proposta dell'Istituto a partire dalle attrezzature e dal mobilio di cui sono dotate le aule fino, naturalmente, ad assicurare l'ottimo livello dei docenti e della loro formazione.

A tale scopo l'Istituto ha ospitato e ospiterà anche nel 2026 corsi di formazione per docenti con la partecipazione dei migliori studiosi italiani, organizzati da editori locali e dalla società Dante Alighieri con il sostegno dell'apposito contributo ministeriale.

Di capitale importanza si è rivelata la promozione per la quale si continuerà ad avvalersi dei servizi di una società pubblicitaria, e la diversificazione dell'offerta tra corsi in linea, in presenza, di lingua, di teatro, di canto, di danze popolari e di preparazione agli esami di ammissione alle Università italiane che si intende continuare a offrire nel 2026. I risultati positivi dell'ultimo biennio sono incoraggianti, ma appaiono ancora lontani i numeri degli iscritti registrati fino a circa quindici anni fa, così come l'autofinanziamento che tali entrate consentivano.

L'Istituto è inoltre sede di esami di certificazione CELI e tiene ad Atene, Salonicco, Patrasso e Igoumenitsa in più sessioni l'anno contando oltre mille iscritti.

### **Attività culturali**

Per il 2026 l'Istituto si propone, innanzitutto, di continuare l'azione di promozione dell'editoria italiana iniziata nel 2025 con la partecipazione alla Fiera internazionale del libro di Salonicco con l'Italia come ospite d'onore.

Si organizzerà, così, per la prima volta, un Festival del libro italiano ad Atene avvalendosi della collaborazione con la Fondazione greca per il libro e la cultura dell'Associazione italiana Giri di Parole che opera in stretta collaborazione con l'associazione italiana editori.

Inoltre, si parteciperà con un proprio stand alla fiera del libro di Salonicco e al premio Intersezioni, promosso dal CEPELL del MIC.

Per quanto concerne il settore musicale si proporranno concerti di grande rilievo: Europa Galante al Megaro Mousikis, Vinicio Capossela presso il Teatro Dora Stratou, Gianluca Petrella presso il Festival Jazz di Technopolis.

Nel settore teatrale si darà spazio all'anniversario di Dario Fo con una mostra, un convegno assieme all'Università di Atene e delle rappresentazioni di alcune delle sue opere in collaborazione con la Fondazione Fo/Rame.

Per quanto concerne le mostre, di particolare rilievo sarà l'esposizione di opere originali di Milo Manara in collaborazione con il Festival Comictim alla presenza dell'autore. Si presenterà, inoltre, la mostra proposta da codesto Ministero, relativa alla comunità greca a Napoli in collaborazione con gli archivi del Banco di Napoli.

Nel settore cinematografico, si riproporrà il festival itinerante di film Italiano, organizzato con successo negli ultimi anni in diverse località della Grecia come Patrasso, Iraklio e Ioannina. Sempre su tutto il territorio greco si proporranno alcune mostre leggere già in possesso di questo IIC come quella di Hugo Pratt o quella dedicata a Camilleri.

Per quanto riguarda l'anniversario francescano, si inviteranno il prof. A. Barbero e si organizzerà il progetto dello Zecchino d'Oro in collaborazione con l'Antoniano di Bologna e la Scuola Statale italiana. Al fine di rivolgersi anche a un pubblico più ampio e giovane si avvierà anche una collaborazione con i Festival Robot di Bologna e Plissken di Atene nell'ambito della Musica elettronica.

Ci si riserva di presentare apposita richiesta di finanziamento a valere sui fondi per la promozione culturale e integrata al fine di ampliare l'offerta culturale in tutti i citati settori.

### **Collaborazioni**

Le collaborazioni con Enti locali sono fondamentali per poter proporre eventi di rilievo e raggiungere un pubblico ampio. Ci si propone di collaborare, tra gli altri, con la Fondazione greca per il libro e la cultura, con il Megaro Mousikis, il Festival Comictim, il Festival Plissken, di Atene e Salonicco, il Festival Jazz a Technopolis, La Cineteca di Atene, la Fondazione M. Kakoyannis, il Conservatorio di Atene, il Festival internazionale di chitarra, diverse case editrici, i Comuni di Iraklio, Ioannina, Patrasso.

Altre collaborazioni potranno essere avviate se si riceverà una dotazione supplementare a valere sui fondi per la promozione culturale e integrata.

### **Conclusioni**

Per il 2026 l'Istituto ha in programma di consolidare i positivi risultati dei corsi dell'ultimo biennio anche avvalendosi delle attrezzature acquistate per rinnovare le aule.

L'aumento delle possibilità di autofinanziamento rimane uno degli obiettivi principali di questa Direzione

Per quanto concerne il programma si proporranno eventi di grande impatto e qualità diffusi su tutto il territorio.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150

Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria:       Arte

| Titolo                  | Descrizione                                   | Collaborazioni | Mese  | Dove | Valuta | Budget    |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|---|------|--------|-----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |   |      |        | Totale    | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Milo Manara             | Mostra di M. Manara alla presenza dell'autore |                | APRILE  | IIC  | EUR    | 16.000,00 | 15.000,00    | 1.000,00         |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Comicdom Atene                |                | Data inizio: 02/04/2026    Data fine:    20/05/2026 |      | Note:  |           |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   15.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

| Titolo  | Descrizione  | Collaborazioni | Mese         | Dove                           | Valuta | Budget    |              |                  |
|---|--|----------------|--------------|--------------------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
|   |  |                |              |                                |        | Totale    | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Musica Barocca                                    | Tre Concerti di Musica Barocca italiana delle musiciste Elisa Barbessi (clavicembalo), Gabriella Spano' (flauto), Semeli Kostourou (violoncello).<br>27 gennaio, 16 marzo, 17 marzo. |                | GENNAIO      | IIC- Amici della musica        | EUR    | 3.500,00  | 3.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Amici della Musica - Atene   |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| Duo A.e G. Desiderio e Duo Bandini/Chiacchiaretta | Concerti del Duo A. e G. Desiderio e del Duo Bandini/Chiacchiaretta nel quadro del Festival internazionale di Chitarra di Atene.   |                | APRILE       | Conservatorio Atene            | EUR    | 3.500,00  | 3.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Conservatorio di Atene; Festival internazionale di chitarra di Atene   |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| G. Petrella Cosmic Renaissance                    | Concerto Jazz di G. Petrella.  |                | MAGGIO       | Technopolis Atene              | EUR    | 20.000,00 | 10.000,00    | 10.000,00        |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Festival Technopolis   |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| Vinicio Capossela                                 | Concerto di Vinicio Capossela  |                | GIUGNO       | Teatro Dora Stratou            | EUR    | 20.000,00 | 10.000,00    | 10.000,00        |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Good heart productions.  |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| Zecchino d'oro                                    | Lo Zecchino d'oro ad Atene   |                | GIUGNO       | IIC - Scuola Italiana di Atene | EUR    | 3.500,00  | 3.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Scuola Italiana Atene  |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| Plissken Robot                                    | Collaborazione tra i festival di musica elettroncia Robot di Bologna e Plissken di Atene.  |                | SETTEMBRE    | Pireos                         | EUR    | 10.000,00 | 6.000,00     | 4.000,00         |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Plissken festival; Robot Festival  |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |
| Europa Galante                                    | Concerto del noto ensemble barocco italiano  |                | OTTOBRE      | Megaro Mousikis Atene          | EUR    | 15.000,00 | 10.000,00    | 5.000,00         |
| Organizzato: In proprio                           | Collaborazione: Megaro Mousikis Atene  |                | Data inizio: | Data fine:                     | Note:  |           |              |                  |

LISTA EVENTI

|  |           |
|--|-----------|
| Totale per Categoria a carico IIC EUR: | 46.500,00 |
|--|-----------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

| Titolo                     | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove        | Valuta | Budget    |              |                  |
|----------------------------|---|----------------|--------------|-------------|--------|-----------|--------------|------------------|
|                            |   |                |              |             |        | Totale    | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Festival Cinema Itinerante | Proiezioni di film Italiano contemporanei a Iraklio, Ioannina, Patrasso e altre localita' greche.                       |                | LUGLIO       | Luoghi vari | EUR    | 11.000,00 | 8.000,00     | 3.000,00         |
| Organizzato: In proprio    | Collaborazione: Vice console onorario Iraklio; Comune di Iraklio: Regione Creta; Comune di Ioannina; Comune di Patrasso |                | Data inizio: | Data fine:  | Note:  |           |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00



ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150

Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

| Titolo                 | Descrizione            | Collaborazioni | Mese         | Dove       | Valuta | Budget   |              |                  |
|------------------------|------------------------|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                        |                        |                |              |            |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Settimana della cucina | Settimana della cucina |                | NOVEMBRE     | IIC        | EUR    | 3.000,00 | 3.000,00     | 0,00             |
| Organizzato: Da altri  | Collaborazione: IIC    |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria:           Eventi Speciali

| Titolo                                       | Descrizione  | Collaborazioni | Mese         | Dove            | Valuta | Budget    |              |                  |
|--|--|----------------|--------------|-----------------|--------|-----------|--------------|------------------|
|  |  |                |              |                 |        | Totale    | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Convegno To Ellenikon                        | Conegno degli Ellenisti Italiani dell'Associazione To Ellenikon. Archeologi, Filologi, filosofi, neogrecisti,                                |                | GENNAIO      | IIC             | EUR    | 5.500,00  | 500,00       | 5.000,00         |
| Organizzato: Da altri                        | Collaborazione: To Ellenikon   |                | Data inizio: | Data fine:      | Note:  |           |              |                  |
| FILE Festival letteratura italiana in Grecia | Primo Festival della letteratura italiana in Grecia con la partecipazione di M. Mazzucco, P. Baccalario, N. Ammaniti, M. Barone, D. Carrisi. |                | FEBBRAIO     | IIC luoghi vari | EUR    | 23.000,00 | 20.000,00    | 3.000,00         |
| Organizzato: In proprio                      | Collaborazione: Fondazione greca per il libro e la cultura; Associazione Giri di Parole  |                | Data inizio: | Data fine:      | Note:  |           |              |                  |
| Mostra Belisario Corenzio e Napoli           | Mostra dedicata alla comunita' greca a Napoli e al pittore B. Corenzio   |                | FEBBRAIO     | IIC             | EUR    | 2.000,00  | 2.000,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio                      | Collaborazione: Archivio Banco di Napoli   |                | Data inizio: | Data fine:      | Note:  |           |              |                  |
| Settimana della lingua                       | Settimana della lingua   |                | OTTOBRE      | IIC             | EUR    | 5.000,00  | 4.000,00     | 1.000,00         |
| Organizzato: In proprio                      | Collaborazione: Universita' nazionale Capodistriaca di Atene   |                | Data inizio: | Data fine:      | Note:  |           |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   26.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

| Titolo                  | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove       | Valuta | Budget   |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |              |            |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Spettacolo Burattini    | Spettacolo di burattini tradizionali                                    |                | GENNAIO      | IIC        | EUR    | 4.000,00 | 4.000,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: I Burattini di Riccardo                                 |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |
| Dario FO, Mistero Buffo | Rappresentazione di Mistero Buffo con M. Martelli                       |                | NOVEMBRE     | Teatro     | EUR    | 9.000,00 | 5.000,00     | 4.000,00         |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro  |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |
| Dario Fo                | Convegno dedicato al premio Nobel italiano nel centenario della nascita |                | DICEMBRE     | IIC        | EUR    | 4.500,00 | 2.500,00     | 2.000,00         |
| Organizzato: Da altri   | Collaborazione: Universita' nazionale capodistriaca di Atene            |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria:        Filosofia

| Titolo                  | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove       | Valuta | Budget   |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |              |            |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Con gli occhi dei Greci | Presentazione del libro di Mauro Bonazzi "Con gli occhi dei Greci".   |                | MARZO        | IIC        | EUR    | 1.500,00 | 1.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Editore Kedros; Dipartimento di filosofia dell'Universita' nazionale Capodistriaca di Atene |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                    1.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

| Titolo                  | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove         | Valuta | Budget   |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|--------------|--------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |              |              |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Fame di guerra (libro)  | Presentazione del libro del Prof. Paolo Fonzi pubblicato in Grecia dall'editore Asini |                | FEBBRAIO     | IIC          | EUR    | 1.500,00 | 1.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Edizioni Asini  |                | Data inizio: | Data fine:   | Note:  |          |              |                  |
| Casanova e Venezia      | Presentazione ad Atene e Corfu' dei due libri di A. Marzo Magno                       |                | MARZO        | Corfu' - IIC | EUR    | 2.000,00 | 2.000,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Societa' dei lettori Corfu'; Edizioni Historical quest                |                | Data inizio: | Data fine:   | Note:  |          |              |                  |
| Alessandro Barbero      | Conferenza su S. Francesco di A. Barbero  |                | OTTOBRE      | IIC          | EUR    | 1.500,00 | 1.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Edizioni historical quest   |                | Data inizio: | Data fine:   | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria:        Editoria

| Titolo   | Descrizione  | Collaborazioni | Mese         | Dove                         | Valuta | Budget   |              |                  |
|--|--|----------------|--------------|------------------------------|--------|----------|--------------|------------------|
|  |  |                |              |                              |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Vincenzo Latronico Le Perfezioni                 | Presentazione del libro Le perfezioni candidato al booker prize.             |                | GENNAIO      | Megaro Mousikis Atene        | EUR    | 2.500,00 | 500,00       | 2.000,00         |
| Organizzato: Da altri                            | Collaborazione: Fondazione Greca per il Libro e la cultura - Edizioni Loggia |                | Data inizio: | Data fine:                   | Note:  |          |              |                  |
| Stand Italiano alla fiera del libro di Salonicco | Stand italiano e due incontri con scrittori                                  |                | MAGGIO       | Fiera del libro di Salonicco | EUR    | 3.500,00 | 3.500,00     | 0,00             |
| Organizzato: Da altri                            | Collaborazione: Fondazione greca per il libro e la cultura; editori locali   |                | Data inizio: | Data fine:                   | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                    4.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150  
Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025  
LISTA EVENTI

Categoria:            Fotografia

| Titolo                  | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove       | Valuta | Budget   |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |              |            |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Mostra Fame di guerra   | Mostra di fotografie sulla guerra in Grecia tratte da collezioni private. |                | FEBBRAIO     | IIC        | EUR    | 2.000,00 | 2.000,00     | 0,00             |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Edizioni Asini  |                | Data inizio: | Data fine: | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                    2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA ATENE - 2320150

Esercizio: 2026 - Stampato il: 20/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

| Titolo                  | Descrizione   | Collaborazioni | Mese         | Dove        | Valuta | Budget   |              |                  |
|-------------------------|---|----------------|--------------|-------------|--------|----------|--------------|------------------|
|                         |   |                |              |             |        | Totale   | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Zerocalcare             | Due incontri con il noto fumettista a Chania' e Atene |                | SETTEMBRE    | Chania; IIC | EUR    | 3.000,00 | 2.000,00     | 1.000,00         |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Chaniacartoon                         |                | Data inizio: | Data fine:  | Note:  |          |              |                  |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 125.000,00